



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

S/AC.26/2000/7
15 March 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМПЕНСАЦИОННАЯ КОМИССИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ДОКЛАД И РЕКОМЕНДАЦИИ ГРУППЫ УПОЛНОМОЧЕННЫХ
В ОТНОШЕНИИ ПЯТОЙ ПАРТИИ ПРЕТЕНЗИЙ "Е4"

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Введение.....	1 – 3	4
I. ОБЩИЙ ОБЗОР ПЯТОЙ ПАРТИИ ПРЕТЕНЗИЙ	4 – 8	4
II. ПРОЦЕДУРА РАССМОТРЕНИЯ ПРЕТЕНЗИЙ	9 – 25	5
III. ПРАВОВАЯ ОСНОВА	26	9
IV. ПРОВЕРКА И СТОИМОСТНАЯ ОЦЕНКА ПРЕТЕНЗИЙ	27 – 28	9
V. ПРЕТЕНЗИИ	29 - 110	9
A. Контракты	30 – 35	10
1. Компенсируемость	31	10
2. Методология проверки и стоимостной оценки	32	10
3. Представленные доказательства	33 – 35	10
B. Недвижимость	36 – 41	11
1. Компенсируемость	37 – 38	11
2. Методология проверки и стоимостной оценки	39	11
3. Представленные доказательства	40 – 41	11
C. Материальное имущество	42 – 63	12
1. Компенсируемость	43	12
2. Методология проверки и стоимостной оценки	44 – 47	12
a) Материальное имущество	45	12
b) Транспортные средства	46	13
c) Товарно-материальные запасы	47	13
3. Представленные доказательства	48 – 63	13
a) Материальное имущество	48 – 50	13
b) Транспортные средства	51 – 55	14
c) Товарно-материальные запасы	56 – 61	15
d) Наличные средства	62 – 63	16
D. Выплаты или помощь третьим лицам	64 – 70	17
1. Компенсируемость	65 – 66	17
2. Методология проверки и стоимостной оценки	67 – 68	17
3. Представленные доказательства	69 – 70	18

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Е. Упущенная выгода	71 – 76	18
1. Компенсированность	72	18
2. Методология проверки и стоимостной оценки	73	18
3. Представленные доказательства	74 – 76	19
Ф. Дебиторская задолженность	77 – 92	19
1. Компенсированность	78 – 79	19
2. Методология проверки и стоимостной оценки	80 – 85	20
3. Представленные доказательства	86 – 92	21
Г. Расходы на возобновление деятельности	93 - 100	23
Н. Прочие потери	101 - 110	25
 VI. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ	 111 - 112	 27
А. Даты, используемые при определении валютного курса и процентов	 111	 27
В. Расходы на подготовку претензий	112	27
 VII. РЕКОМЕНДОВАННЫЕ ВЫПЛАТЫ	 113	 27

Приложения

Приложение I: Рекомендованная компенсация по претензиям "Е4" пятой партии с указанием номеров претензий ЮНСЕК и ККООН и наименования заявителя	28
Приложение II: Рекомендованная компенсация по претензии "Е4" пятой партии с указанием наименования заявителя и категории потерь	30

Введение

1. На своей тридцатой сессии, состоявшейся 14-16 декабря 1998 года, Совет управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций ("Комиссия") назначил гг. Луиса Олаво Баптисту (Председатель), Жана Ноде и Цзяньси Вана в состав второй Группы уполномоченных ("Группа"), которой поручено рассмотрение претензий категории "Е4". Категория "Е4" охватывает претензии, представленные кувейтскими юридическими лицами (за исключением претензий предприятий нефтяного сектора и претензий, касающихся ущерба окружающей среде), имеющими право подавать претензии в соответствии с разработанными Комиссией формами претензий для корпораций и других юридических лиц ("Форма Е4").
2. Пятая партия претензий "Е", состоящая из 23 претензий, была представлена Группе 13 января 1999 года в соответствии со статьей 32 Временного регламента урегулирования претензий (S/AC.26/1992/10) ("Регламент").
3. В соответствии со статьей 38 Регламента настоящий доклад содержит рекомендации Группы Совету управляющих в отношении пятой партии претензий.

I. ОБЩИЙ ОБЗОР ПЯТОЙ ПАРТИИ ПРЕТЕНЗИЙ

4. Претензии пятой партии были отобраны из приблизительно 2 750 претензий "Е4" на основе таких критериев, как размер, объем и сложность претензии, правовые, фактические вопросы и вопросы оценки, возникающие в связи с претензией. Большинство заявителей претензий в пятой партии вели торговлю транспортными средствами или их принадлежностями и запасными частями.
5. В претензиях пятой партии заявлены потери на общую сумму 372 731 813 кувейтских динаров (приблизительно 1 289 729 457 долл. США). Заявители требуют также выплаты процентов на общую сумму 11 935 944 кувейтских динара (приблизительно 41 300 844 долл. США) и компенсации расходов на подготовку претензий в размере 216 784 кувейтских динаров (приблизительно 750 118 долл. США). Сумма претензий колеблется от 3 082 423 кувейтских динаров до 145 007 854 кувейтских динаров (т.е. примерно от 10 665 824 долл. США до примерно 501 757 280 долл. США).
6. Претензии пятой партии относятся к разряду "необычно крупных или сложных претензий". Другими словами, сумма, на которую претендует каждый заявитель, составляет не менее 3 млн. кувейтских динаров (приблизительно 10 млн. долл. США), причем с учетом характера юридических и фактических вопросов, возникающих в связи с

претензиями, и объема документации, представленной в подтверждение заявленных потерь, Группа проводила их проверку и оценку в течение 360 дней.

7. Все заявители претензий пятой партии осуществляли свою деятельность в Кувейте до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Кроме того, некоторые из заявителей вели также операции и за пределами Кувейта.

8. Заявители претензий данной партии претендуют на компенсацию по всем категориям потерь, указанным в Форме "Е", за исключением потерь, связанных с коммерческими сделками или деловой практикой, и потерь приносящего доход имущества. К двум наиболее часто встречающимся категориям потерь в рамках данной партии относятся потери имущества (главным образом автомобилей, автомобильных запчастей и принадлежностей) и упущенная выгода. Заявители претензий пятой партии претендуют также на возмещение безнадежной дебиторской задолженности, расходов на возобновление деятельности, процентов, расходов на подготовку претензий и прочих потерь.

II. ПРОЦЕДУРА РАССМОТРЕНИЯ ПРЕТЕНЗИЙ

9. До того как пятая партия претензий была представлена Группе, секретариат, в соответствии с Регламентом, провел всеобъемлющий анализ этих претензий. Сначала, в соответствии со статьей 14 Регламента, он рассмотрел их на предмет соответствия формальным требованиям статей 14 1) и 14 2). В частности, претензии были проанализированы на предмет того, содержат ли они документы, подтверждающие факт инкорпорирования или регистрации заявителя в соответствии с законодательством Кувейта на момент возникновения претензии, а также заявление уполномоченного должностного лица относительно верности содержащейся в каждой претензии информации. Результаты такого формального анализа были введены в централизованную базу данных, которая ведется секретариатом ("база данных о претензиях").

10. Одна претензия содержала формальные недостатки, и секретариат, в соответствии со статьей 15 Регламента, уведомил об этом соответствующего заявителя. Эти недостатки были впоследствии устранены заявителем.

11. Рассмотрение пятой партии претензий по существу проводилось с целью выявления существенных юридических и фактических вопросов, а также вопросов оценки. Результаты такого рассмотрения, включая выявленные существенные вопросы, были введены в базу данных о претензиях.

12. 8 июля 1998 года и 13 октября 1998 года Исполнительный секретарь Комиссии в соответствии со статьей 16 Регламента представил Совету управляющих двадцать четвертый и двадцать пятый доклады. Эти доклады касались, в частности, пятой партии претензии "Е4" и содержали информацию о существенных правовых и фактических вопросах, выявленных в результате анализа этих претензий. В ответ на доклады Исполнительного секретаря, представленные в соответствии со статьей 16 Регламента, правительства, в том числе правительство Ирака, представили секретариату для передачи Группе дополнительную информацию и замечания.

13. Таким образом, по завершении i) предварительной оценки, ii) рассмотрения претензий по существу; и iii) работы в связи с докладами в соответствии со статьей 16 Регламента на рассмотрение Группы были представлены следующие документы:

- a) документы по претензиям, представленные заявителями;
- b) доклады о результатах предварительной оценки, подготовленные секретариатом в соответствии со статьей 14 Регламента;
- c) резюме претензий и доклады по ним;
- d) информация и замечания, полученные от правительств, в том числе от правительства Ирака, в ответ на доклады, представленные в соответствии со статьей 16; и
- e) прочая информация, например справки юридического характера, которая в соответствии со статьей 32 Регламента была сочтена полезной для работы Группы.

14. Количество претензий, представленных на рассмотрение Группы в рамках данной партии, а также объем и характер материалов, подтверждающих их обоснованность, потребовали привлечения экспертов-консультантов в соответствии с пунктом b) статьи 36 Регламента. Группа вновь воспользовалась услугами бухгалтерской фирмы и фирмы по оценке убытков, которые были отобраны на конкурсной основе согласно действующим в Организации Объединенных Наций правилам.

15. Группа поручила экспертам-консультантам изучить каждую претензию в соответствии с методологией проверки и оценки, разработанной первой Группой "Е4", и представить Группе подробный доклад по каждой претензии, содержащий резюме выводов экспертов-консультантов. Методология проверки и оценки изложена в документе, озаглавленном "Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении первой партии претензий Е4" (S/AC.26/1999/4) (первый доклад "Е4") и в настоящем докладе не воспроизводится. В настоящем докладе даются лишь ссылки на

первый доклад "Е4". Как и в первом докладе "Е4", в настоящем докладе содержится подробная информация о результатах рассмотрения Группой некоторых претензий.

16. В соответствии со статьей 34 Регламента, каждому из заявителей были направлены конкретные вопросы для получения дополнительной информации, которая помогла бы Группе в рассмотрении претензий. Все эти письма направлялись через Государственный орган по оценке компенсации за ущерб в результате иракской агрессии (ГООК). Характер запрашиваемой информации зависел от того, какие изъятия в доказательствах были обнаружены в каждой из претензий.

17. В своем первом процедурном постановлении от 15 января 1999 года Группа заявила о своем намерении завершить рассмотрение пятой партии претензий и представить доклад и рекомендации Совету управляющих в течение 360 дней, считая с 13 января 1999 года. Первое процедурное постановление Группы было препровождено правительству Ирака и правительству Кувейта 15 января 1999 года.

18. Группа препроводила правительству Ирака для рассмотрения и получения замечаний пять претензий, удовлетворявших следующим требованиям:

а) общая сумма каждой из претензий была не меньше 30 млн. кувейтских динаров (примерно 104 млн. долл. США); или

б) каждая из претензий включала в себя элементы, касающиеся договоров или сделок с иракскими юридическими лицами.

19. В своем втором процедурном постановлении от 22 января 1999 года Группа препроводила правительству Ирака изложения претензий и другую подкрепляющую их документацию, представленные пятью заявителями претензий из пятой партии, удовлетворявших вышеуказанным требованиям. Группа предложила правительству Ирака представить свой ответ на эти претензии в течение 180 дней, считая с даты процедурного постановления. Ответ Ирака, полученный 21 июля 1999 года, был рассмотрен и проанализирован Группой.

20. В период с 5 по 11 апреля 1999 года по поручению Группы пять сотрудников секретариата и два эксперта-консультанта, один по вопросам бухгалтерии, а другой по оценке ущерба, совершили поездку в Кувейт для встречи с 17 заявителями претензий в составе пятой партии и получения информации, необходимой Группе для рассмотрения этих претензий ("Миссия"). Делегация осмотрела некоторые из помещений, контор, демонстрационных залов и складов этих заявителей. В ходе встреч с заявителями делегация получила ряд документов, запрошенных через ГООК до направления миссии.

В ходе этих встреч делегация запросила также дополнительную документацию и уточнения. Делегация встретила также с представителями Кувейтской торгово-промышленной палаты и обсудила с ними коммерческую практику, существовавшую в Кувейте до и после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

21. Была проведена также дополнительная проверка, с тем чтобы удостовериться, не подавали ли соответствующие заявители дублирующих претензий. Об этой проверке говорится в пункте 18 "Доклада и рекомендаций группы уполномоченных в отношении четвертой партии претензий 'Е4'" (S/AC.26/1999/18) ("Четвертый доклад 'Е4'").

22. Что касается копий аудированной финансовой отчетности или счетов ("счета") заявителей, помимо конкретной информации, запрошенной в соответствии со статьей 34 Регламента (см. пункт 16 выше), ГООК был уведомлен о всех тех заявителях, которые не представили счета за три финансовых года до и после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Это уведомление было направлено ГООК 20 апреля 1998 года. Второе уведомление со списком заявителей, не представивших никаких дополнительных счетов, было направлено 20 ноября 1998 года. Третье уведомление, касающееся заявителей претензий в пятой партии, которые не представили счета за 1987 год, было направлено 21 января 1999 года.

23. Кроме того, были направлены общие просьбы представить дополнительную информацию о потере транспортных средств, безнадежной дебиторской задолженности, потере контрактов, изъятии из обращения кувейтских банкнот и расходах на возвращение в Кувейт наемной рабочей силы. Об этих просьбах говорится соответственно в пунктах 20-24 четвертого доклада "Е4".

24. Что касается претензий в связи с утратой товаров в пути, помимо просьб представить конкретную информацию в соответствии со статьей 34 Регламента (см. пункт 16 выше) 24 июня 1999 года заявителям претензий "Е4" было предложено в дополнение к документам Кувейтского портового управления, подтверждающим прибытие товаров в Кувейт, представить также доказательства оплаты отгруженных товаров. (См. пункт 61 ниже.) В ответ на это 2 августа 1999 года ГООК обратился с просьбой указать, по каким конкретно заявителям требуется такая информация. 13 августа 1999 года ГООК были сообщены наименования заявителей, от которых требовалась подобная информация.

25. Рассмотрев представленные документы, в том числе документы и уточнения, полученные в ответ на второе процедурное постановление, Группа пришла к выводу, что вопросы, связанные с пятой партией претензий, должным образом проработаны и устных слушаний для уточнения таких вопросов не требуется.

III. ПРАВОВАЯ ОСНОВА

26. Оценка претензий в данной партии проводилась на той же правовой основе, что и оценка предыдущих партий претензий "Е4". Во втором и четвертом докладах "Е4" рассматриваются дополнительные вопросы, возникшие при рассмотрении соответствующих партий претензий "Е4". Результаты рассмотрения Группой этих различных вопросов в настоящем докладе не воспроизводятся. Вместо этого в нем даются ссылки на те разделы предыдущих докладов "Е4", где рассматривались такие вопросы.

IV. ПРОВЕРКА И СТОИМОСТНАЯ ОЦЕНКА ПРЕТЕНЗИЙ

27. В тех редких случаях, когда Группа сталкивалась с новыми вопросами, которые не рассматривались в предыдущих докладах "Е4", она разрабатывала методологию проверки и стоимостной оценки потерь. Эти новые вопросы освещаются в тексте настоящего доклада. Конкретные рекомендации Группы в отношении потерь, заявленных в претензиях этой партии, и основания для их вынесения излагаются в приложениях к настоящему докладу.

28. Прежде чем перейти к рассмотрению конкретных рекомендаций Группы в отношении компенсации претензий пятой партии важно вновь напомнить, что при проверке и стоимостной оценке этих претензий Группа стремится найти некий баланс между отсутствием у заявителей в некоторых случаях возможностей представить убедительные доказательства потерь и "риском завышения" суммы таких потерь по причине присущих подобным доказательством недостатков. Термин "риск завышения", определяемый в пункте 34 первого доклада "Е4", используется в тех случаях, когда претензии страдают доказательственными изъянами, затрудняющими их точную стоимостную оценку, и существует опасность завышения оценки потерь.

V. ПРЕТЕНЗИИ

29. Группа рассматривала претензии пятой партии с учетом характера и категории заявленных потерь. Поэтому рекомендации Группы приводятся ниже по категориям потерь. Реклассифицированные потери рассматриваются в разделах, касающихся тех категорий потерь, к которым они были отнесены Группой в результате их реклассификации.

A. Контракты

30. Претензии в связи с потерей контрактов в рамках данной партии претензий подали четыре заявителя на общую сумму 1 142 581 кувейтских динаров (приблизительно 3 953 567 долл. США).

1. Компенсированность

31. Компенсированность таких претензий Группа устанавливала путем оценки заявленных потерь при помощи соответствующей методологии. Так, выставленные, но не оплаченные по контрактам счета рассматривались как дебиторская задолженность. Прибыль, которая была бы получена от реализации товаров или услуг в рамках аннулированного или расторгнутого контракта, рассматривалась как упущенная выгода (см. пункт 66 первого доклада "Е4").

2. Методология проверки и стоимостной оценки

32. Группа использовала ту же методологию проверки и стоимостной оценки, что и при рассмотрении претензий первой партии (см. пункты 77-84 первого доклада "Е4").

3. Представленные доказательства

33. 22 октября 1998 года у заявителей была запрошена дополнительная информация относительно их потерь, связанных с контрактами. Заявителям, подавшим соответствующие претензии, было предложено представить доказательства того, что соответствующие контракты были заключены или были расторгнуты (если они не представили такую информацию ранее). При этом заявители должны были указать конкретные обстоятельства, при которых такие контракты не были заключены или были расторгнуты, в том числе конкретные даты. В случае невозможности представить такие доказательства, заявитель должен был объяснить причины этого.

34. Компания "Эрэбиен моторс групп Ко." испрашивает компенсацию расходов на ремонт автомобилей клиентов, который не был завершен до вторжения. Заявитель представил выписку из бухгалтерской книги с указанием заявленной стоимости незавершенных работ. В то же время заявитель не представил заказов на выполнение работ или достаточных доказательств наличия договорных обязательств. В силу отсутствия таких доказательств Группа рекомендует оставить претензию без удовлетворения.

35. Рекомендации Группы в отношении потерь, связанных с контрактами, излагаются в приложении II.

В. Недвижимость

36. Претензии в связи с потерей недвижимого имущества на общую сумму 9 597 421 кувейтских динаров (приблизительно 33 209 069 долл. США) представили в рамках данной партии претензий 16 заявителей.

1. Компенсируемость

37. Данные претензии касаются ущерба, нанесенного различным зданиям и помещениям в Кувейте, находившимся в собственности или в аренде. При рассмотрении таких претензий использовались те же критерии компенсируемости, что и при рассмотрении соответствующих претензий первой партии. (См. пункты 89-91 первого доклада "Е4".) Как и в случае с первой партией претензий "Е4", большинство заявителей удостоверяли факт и характер ущерба своим зданиям и помещениям путем представления свидетельских показаний, актов осмотра и экспертизы и фотографий. При этом, как и в претензиях первой партии "Е4", характер заявленного ущерба и местонахождение недвижимого имущества в Кувейте указывали на то, что этот ущерб стал результатом военных операций и отсутствия гражданского порядка в Кувейте во время вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Поэтому прямая причинно-следственная связь между заявленными потерями и вторжением Ирака в пятой партии претензий в связи с утратой недвижимости не вызывает сомнений.

38. Все претензии основываются на фактических затратах на ремонт поврежденного недвижимого имущества или сметах таких затрат.

2. Методология проверки и стоимостной оценки

39. Группа использовала ту же методологию проверки и стоимостной оценки, что и при рассмотрении претензий первой партии. (См. пункты 92-101 первого доклада "Е4".)

3. Представленные доказательства

40. Большинство заявителей представили копии свидетельств о праве собственности или копии договоров аренды, подтверждающие их права на пострадавшее имущество.

В тех случаях, когда представлялись копии договоров аренды, проводилась дополнительная проверка с целью удостовериться, что дублирующие претензии не были заявлены собственниками арендованного имущества. Подтверждение прав заявителей на пострадавшее имущество Группа искала также в аудированных счетах заявителей.

41. Рекомендации Группы в отношении потери недвижимого имущества излагаются в приложении II.

С. Материальное имущество

42. Претензии в связи с потерями материального имущества в рамках пятой партии на общую сумму 122 949 007 кувейтских динара (примерно 425 429 090 долл. США) представили все заявители. Большинство таких претензий связаны с потерей транспортных средств, запасных частей, мебели, принадлежностей, машин и оборудования. Остальные претензии этой категории связаны с потерей наличных средств.

1. Компенсируемость

43. При определении компенсируемости претензий, связанных с потерей материального имущества, Группа исходила из тех же критериев, что и в первом докладе "Е4". (См. пункты 108-109 первого доклада "Е4")

2. Методология проверки и стоимостной оценки

44. Как отмечается в первом докладе "Е4", при проверке и стоимостной оценке претензий, связанных с потерей транспортных средств, товарно-материальных запасов, денежной наличности и другого материального имущества используются различные методы, зависящие от того, о каком конкретном имуществе идет речь. В данном случае Группа использовала те же методы, что и в первом докладе "Е4". (См. пункты 110-135 первого доклада "Е4".)

а) Материальное имущество

45. Данная категория претензий связана с потерей мебели, арматуры, машин и оборудования и других материальных активов, принадлежавших заявителям претензий до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

b) Потеря транспортных средств

46. Данная категория претензий связана с потерей автомобилей компаний, использовавшихся заявителями в своей коммерческой деятельности.

c) Потеря товарно-материальных запасов

47. Данная категория претензий связана главным образом с потерей предназначавшихся для продажи новых и бывших в употреблении автомобилей, запасных частей и принадлежностей, находившихся в демонстрационных залах, гаражах и на складах заявителей до вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Претензии в связи с потерей товарно-материальных запасов касаются также товаров в пути, т.е. товаров, которые прибыли в Кувейт незадолго до вторжения или так и не были завезены в Кувейт и пропали до получения их заявителем в соответствующих кувейтских аэропортах или морских портах.

3. Представленные доказательства

a) Материальное имущество

48. Большинство заявителей в рамках данной партии претензий представили аудированные счета, подтверждающие существование, право собственности и стоимость материальных активов, поврежденных или утраченных в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Факт и причина утраты удостоверялись в основном самими заявителями и свидетельскими показаниями. Утверждения заявителей, как правило, подкреплялись дополнительными материалами, например фотографиями и заключениями независимых компаний по оценке ущерба. Группа опиралась также на аудированные счета заявителей, относящиеся к периоду после освобождения Кувейта. В этих счетах утраченное материальное имущество проведено по статье непредвиденных убытков, ставших прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, что служит дополнительным подтверждением таких потерь.

49. При оценке своих потерь многие заявители исходили из оценочной стоимости ремонта или замены соответствующего имущества. Как и в случае аналогичных претензий, касающихся недвижимости, в связи с данными претензиями возникал риск завышения величины потерь, если заявитель не мог достаточно аргументированно объяснить, почему он не отремонтировал или не заменил соответствующее имущество. В некоторых случаях установить факт последующего ремонта или замены пострадавшего имущества заявителем Группе помогали счета заявителей, относящиеся к периоду после освобождения Кувейта.

50. Один заявитель, предприятие "Мохамед Насер ас-Сайер энд санз Эст.", требует компенсировать ему утрату персидских ковров, которые он получил от одного из своих должников. Заявитель представил оценку стоимости ковров, данную независимой фирмой. В ходе миссии заявитель представил рабочие документы своих аудиторов, подтверждающие, что ковры были получены в обмен на долги. Группа рекомендует присудить компенсацию, скорректированную с учетом недостатков в доказательствах, подтверждающих стоимость ковров.

d) Транспортные средства

51. Практически все заявители смогли доказать свое право собственности на утраченные транспортные средства компании, представив копии справок о снятии с учета, выданных правительством Кувейта. Факт утраты устанавливался, как правило, на основе справок о снятии с учета, а также других документов, например показаний свидетелей с изложением обстоятельств, при которых были утрачены транспортные средства, и относящихся к периоду после освобождения аудированных счетов, в которых утраченные транспортные средства были проведены по статье непредвиденных расходов.

52. В ряде случаев использовавшиеся заявителями транспортные средства не были зарегистрированы на их имя; напротив, они были зарегистрированы на имя владельцев или наемных работников заявителей. В таких случаях Группа проверяла наличие связи между лицом, указанным в справке о снятии с учета, и заявителем. Во-вторых, Группа удостоверилась в том, что эти лица не подали в Комиссию дублирующих претензий в связи с теми же транспортными средствами. В отсутствие дублирующих претензий Группа считает транспортные средства принадлежащими заявителю и рассматривает претензию соответствующим образом.

53. В отсутствие справки о снятии с учета или в тех случаях, когда не удалось установить связь владельца транспортного средства, указанного в справке о снятии с учета, с компанией-заявителем или ее владельцами, директорами или сотрудниками, Группа рекомендовала оставить претензию без удовлетворения, если заявитель не мог дать убедительного разъяснения тому, почему он не представил справку о снятии с учета (например, см. пункт 60 ниже).

54. Заявленная стоимость утраченных транспортных средств сверялась Группой с таблицей стоимости автотранспортных средств (таблица САТС), о которой говорится в пункте 135 первого доклада "Е4", или, в случае отсутствия в этой таблице соответствующих автомобилей, с оценками третьих сторон. Например, претензия компании "Кувейт Болгеризн трейдинг Компани" была частично скорректирована с учетом оценок третьих сторон. Группа проверяла обоснованность оценок третьих сторон с помощью альтернативных методов оценки претензий, таких, как чистая балансовая стоимость и стоимость замещения с учетом амортизации.

55. В свою претензию, поданную в связи с транспортными средствами, компания "Аль-Бабтейн Трейдинг энд Контректинг Ко." включила требование о компенсации строительного оборудования, на которое кувейтское законодательство не требует получения свидетельства о регистрации транспортного средства. Заявитель не представил достаточной информации об этом оборудовании, в том числе информации о его возрасте. Не имея достаточных доказательств для оценки потерь, Группа рекомендует оставить без удовлетворения этот элемент претензии, поданной в связи с утратой транспортных средств компании.

с) Товарно-материальные запасы

56. Большинство заявителей подтверждали факт существования, принадлежность и стоимость утраченных товарно-материальных запасов копиями своих аудированных счетов, оригиналами счетов на закупку товаров и расчетами, основанными на экстраполяции результатов прошлой деятельности, о которых говорится в пункте 119 первого доклада "Е4".

57. Для целей установления принадлежности или факта утраты новых транспортных средств, относившихся к категории товарно-материальных запасов, справки о снятии с учета использоваться не могли. Импортные автомобили во владении дилеров до момента продажи потребителям в кувейтском Управлении дорожного движения не регистрировались. В результате на эти автомобили не могли быть выданы справки о снятии с учета.

58. Некоторые заявители представили свидетельства о непостановке на учет – еще одно доказательство того, что их новые транспортные средства не были проданы в Кувейте до вторжения. В отличие от справок о снятии с учета свидетельства о непостановке на учет представляют собой всего лишь выданную кувейтским Управлением дорожного движения справку о том, что транспортные средства с серийным номером, присвоенным им заявителями, Управлением не регистрировались. Группа постановила, что заявители не должны представлять свидетельства в доказательство утраты новых автомобилей. Другие

доказательства, такие, как аудированные счета заявителей, оригиналы счетов-фактур и расчеты, основанные на экстраполяции результатов прошлой деятельности, считались достаточным доказательством потери.

59. Стоимость товарно-материальных запасов, состоящих из предназначавшихся для продажи и бывших в употреблении автомобилей, оценивалась так же, как и стоимость новых автомобилей. Поскольку бывшие в употреблении автомобили были зарегистрированы в кувейтском Управлении дорожного движения, некоторые заявители представили на них справки о снятии с учета. При наличии такой информации Группа при оценке стоимости претензии пользовалась также таблицей САТС.

60. Компания "Абдулмохсен Абдулазиз аль-Бабтейн Ко." указала, что она не в состоянии получить справки о снятии с учета ряда предназначавшихся ею для продажи бывших в употреблении автомобилей, поскольку до вторжения эти автомобили не были зарегистрированы ни на имя заявителя, ни на имя какой-либо иной стороны, связанной с заявителем. В ходе миссии заявитель пояснил, что в ряде случаев покупавшиеся им для продажи бывшие в употреблении автомобили не регистрировались на его имя, поскольку их планировалось перепродать в течение короткого срока. Заявитель указал, что, хотя он и являлся фактическим собственником транспортных средств в момент их утраты, справки о снятии с учета этих автомобилей получить невозможно, поскольку они не были зарегистрированы на имя заявителя в момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Группа считает убедительным такое объяснение отсутствия справок о снятии с учета и в этой связи рекомендует удовлетворить претензию. Размер присужденной компенсации был скорректирован с учетом в доказательствах, подтверждающих стоимость транспортных средств.

61. Как и в рамках первой партии претензий "Е4", утвержденные Группой к оплате претензии в связи с утратой товаров при перевозке касались тех товаров, которые прибыли в Кувейт незадолго до вторжения или не были ввезены в Кувейт и были утрачены непосредственно вследствие вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта до принятия их заявителями в соответствующих аэропортах или морских портах Кувейта. Заявители этих претензий смогли доказать свое право собственности на эти товары, факт их существования и утраты, предоставив справки, выданные кувейтскими портовыми властями или экспедиторскими конторами, а также подтверждение оплаты этих товаров.

d) Наличные средства

62. Как и при рассмотрении первой партии претензий "Е4", заявители претензий в связи с утратой денежной наличности должны были обосновать свои претензии, представив, в частности, документы того периода, подтверждающие факт наличия у них денежных

средств по состоянию на 2 августа 1990 года, например ведомости с указанием кассовых остатков на конец предыдущего месяца, копии ежедневных банковских депозитных выписок, копии документов, отражающих движение денежной наличности, и копии бухгалтерских ведомостей с указанием месячного объема продаж. Ни один из заявителей претензий в пятой партии не смог представить удовлетворительные доказательства утраты денежной наличности.

63. Рекомендации Группы в отношении утраты материального имущества излагаются в приложении II.

D. Выплаты или помощь третьим лицам

64. В рамках данной партии претензий шесть заявителей представили претензии в связи с выплатами или оказанием помощи третьим лицам на общую сумму 204 671 кувейтских динаров (приблизительно 708 204 долл. США). Эти претензии касались выплат работникам с целью их возвращения в Кувейт после иракского вторжения и оккупации, а также выходных пособий, выплаченных сотрудникам, не имеющим кувейтского гражданства, которые потеряли работу непосредственно в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

1. Компенсированность

65. Группа использовала тот же подход, что и в первом докладе "Е4" (см. пункты 153-154), но с учетом следующих дополнительных элементов.

66. Что касается претензий в связи с выходными пособиями, т.е. суммами, выплаченными в связи с расторжением договоров найма в период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, Группа следовала тому же подходу, что и в четвертом докладе "Е4" (см. пункты 61-66).

2. Методология проверки и стоимостной оценки

67. Проверку и стоимостную оценку претензий, связанных с выплатами или оказанием помощи третьим лицам, Группа осуществляла на основе методологии, изложенной в пунктах 155-157 первого доклада "Е4".

68. Что касается претензий в связи с выходными пособиями, Группа следовала тому же подходу, что и в четвертом докладе "Е4" (см. пункты 61-66).

3. Представленные доказательства

69. Компания "Аль-Курейн Отомоутив Трейнинг Ко." представило претензию в связи с выплатой выходного пособия нескольким сотрудникам, чьи контракты были расторгнуты вследствие вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. В ходе миссии было установлено, что в некоторых случаях эти выходные пособия сотрудникам выплачены не были. Группа рекомендует присудить компенсацию по этой претензии, скорректировав ее размер на ту сумму, уплату которой заявитель не смог подтвердить.

70. Рекомендации Группы в отношении выплат или помощи третьим лицам излагаются в приложении II.

Е. Упущенная выгода

71. Претензии, связанные с упущенной выгодой, на общую сумму в 138 747 656 кувейтских динаров (приблизительно 480 095 696 долл. США) представили в рамках данной партии претензий 20 заявителей.

1. Компенсированность

72. Четыре существенных юридических и фактологических вопроса, возникших в связи с первой партией претензий, в равной степени относятся и к пятой партии претензий. Эти вопросы касаются влияния и оценки: а) выплат, полученных в рамках принятой правительством Кувейта программы урегулирования задолженности после освобождения страны; б) непредвиденной или дополнительной прибыли, полученной заявителями сразу после освобождения Кувейта; в) периода времени для расчета упущенной выгоды; и д) претензий в связи с упущенной выгодой, выборочно основанных на наиболее прибыльных видах деятельности. Выводы, к которым пришла Группа по этим вопросам, изложены в пунктах 161-193 первого доклада "Е4". На основе этих выводов Группа и формулировала свои рекомендации в отношении претензий пятой партии, связанных с упущенной выгодой.

2. Методология проверки и стоимостной оценки

73. Претензии пятой партии, касающиеся упущенной выгоды, проверялись и оценивались Группой на основе тех же принципов, что и соответствующие претензии первой партии. (См. пункты 194-202 первого доклада "Е4".)

3. Представленные доказательства

74. Как отмечалось в первом докладе "Е4", "претензия в отношении упущенной выгоды не может основываться исключительно на неполученных доходах. Она должна также учитывать соответствующие расходы". (См. первый доклад "Е4", пункт 197). Поэтому при рассмотрении претензий, связанных с выплатой заработной платы сотрудникам и другими расходами, Группа относит их к категории претензий, связанных с упущенной выгодой.

75. Компания "Юсуф Ахмед Алгханим энд Санз" испрашивает компенсацию в размере 98 009 672 кувейтских динаров в связи с упущенной выгодой. Применявшийся заявителем метод расчета упущенной выгоды отличается от той методологии, которой неизменно придерживались Группы по претензиям "Е4". Группа постановила, что при оценке размера потерь, заявленных в этой претензии, она будет руководствоваться методологией, применявшейся ею ко всем другим претензиям.

76. Рекомендации Группы в отношении упущенной выгоды излагаются в приложении II.

F. Дебиторская задолженность

77. Безнадёжной дебиторской задолженности в рамках рассматриваемой партии касались 19 претензии на общую сумму 96 611 863 кувейтских динара (приблизительно 334 297 104 долл. США). Большинство заявителей этих претензий требовали компенсации потерь в связи с долгами коммерческих предприятий и частных лиц, действовавших или проживавших в Кувейте до иракского вторжения.

1. Компенсированность

78. Как и в рамках первой партии претензий "Е4", большинство заявителей добивались компенсации потерь в связи с дебиторской задолженностью, которая осталась непогашенной, поскольку должники не вернулись в Кувейт после его освобождения. Главный вопрос состоял в том, были ли вторжение Ирака и оккупация им Кувейта непосредственной причиной того, что непогашенная задолженность стала безнадёжной.

79. Группа подтверждает свое заключение по данному вопросу, сформулированное в пункте 209 первого доклада "Е4", а именно, что претензии в отношении долгов, ставших безнадёжными в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, должны содержать документальные и другие свидетельства, подтверждающие характер и размер долга, а также обстоятельства, при которых он стал безнадёжным.

2. Методология проверки и стоимостной оценки

80. Претензии пятой партии, касающиеся безнадежной дебиторской задолженности, проверялись и оценивались на основе тех же принципов, что и претензии первой партии. (См. пункты 211-215 первого доклада "Е4"). Лишь немногие из этих претензий удовлетворяют критериям, определенным в первом докладе "Е4". В частности, заявители не представили убедительных доказательств того, что неспособность должников погасить свои долги перед ними стала прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Секретариат через ГООК обратил внимание заявителей на это обстоятельство (см. ниже).

81. 24 сентября 1998 года к ГООК была обращена просьба предложить заявителям, подавшим претензии в связи с безнадежными долгами (кто не сделал этого), представить свидетельства, подтверждающие, что должники не могут погасить свои долги перед ними, поскольку они: а) были официально объявлены банкротами или б) иным образом прекратили свою деятельность непосредственно в результате иракского вторжения в Кувейт. В ходе миссии, заявителям претензий было предложено также представить официальные справки от соответствующих кувейтских органов о том, что компании, имевшие долги перед заявителями претензий, прекратили свою деятельность в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

82. В ответ один заявитель, компания "Будэй Трейдинг Ко.", представил письмо кувейтского министерства торговли и промышленности от 8 августа 1999 года, в котором перечислялся ряд кувейтских компаний и указывалось, что эти компании не были зарегистрированы в министерстве торговли и промышленности на дату написания письма. Министерство не дало никаких других разъяснений относительно статуса этих компаний. Согласно информации, содержащейся в досье по этой претензии, перечисленные в письме министерства компании являлись должниками заявителя. Группа считает, что информация о том, что эти компании не были зарегистрированы в кувейтском министерстве торговли и промышленности в 1999 году, не является достаточным доказательством того, что должники заявителя прекратили коммерческую деятельность непосредственно в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

83. Компания "Будэй Трейдинг Ко." представила также копии судебных постановлений и других судебных материалов по делам, относящимся к ее спорам с некоторыми из должников. Эти документы касались долговых споров, которые разбирались до вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. В этой связи Группа рекомендует отказать в компенсации той части претензии, которая касается этих должников.

84. Наконец, компания "Будэй Трейдинг Ко." представила выставленные иракскому посольству в Кувейте счета, которые остались неоплаченными. В отношении долгов иракских субъектов Группа отмечает, что Совет управляющих утвердил многочисленные доклады других Групп по претензиям категории "Е", где говорилось, что юрисдикция Комиссии не распространяется на долги или обязательства, вытекающие из работ или услуг, выполненных или оказанных до 2 мая 1990 года (см., например, "Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении первой партии претензий "Е2" (S/AC.26/1998/7), пункт 90; и "Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении четвертой партии претензий "Е3" (S/AC.26/1999/14), пункты 21-23). Таким образом, основываясь на представленных компанией "Будэй Трейдинг Ко." доказательствах, Группа рекомендует компенсировать стоимость лишь тех неоплаченных посольством Ирака работ и услуг, которые были выполнены или оказаны заявителем не ранее 2 мая 1990 года.

85. Что касается долгов иракских субъектов перед заявителями, Группа отмечает, что такие долги в принципе подлежат компенсации даже в том случае, если срок их погашения наступил через несколько месяцев после освобождения. Группа считает, что, хотя незаконное вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта завершились 2 марта 1991 года, экономические последствия этого перестали ощущаться не сразу после прекращения военных действий. В этой связи Группа считает, что возникшие впоследствии потери могут быть компенсированы в том случае, если они являются прямым следствием незаконного вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. В то же время, по мнению Группы, этот период не может превышать пяти месяцев с момента окончания иракского вторжения и оккупации Кувейта.

3. Представленные доказательства

86. Как было отмечено выше, Группа оставляет без удовлетворения претензии, в которых утверждается, что непогашенная задолженность стала безнадежной *ipso facto*, поскольку должники не вернулись в Кувейт. Те претензии данной партии, которые Группа рекомендовала оставить без удовлетворения, не содержали достаточных доказательств того, что неспособность должников погасить свои долги явилась прямым следствием вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

87. Некоторые заявители снизили размер своих претензий в связи с безнадежными долгами с учетом сумм, полученных от должников после того, как претензии уже были поданы. Далее, размер претензий был уменьшен на сумму компенсации, полученной от правительства Кувейта на основании принятого в 1993 году Закона № 43 "Об освобождении кувейтских граждан от уплаты кредитов на частные автомобили"

("Закон № 43"). Закон № 43 освобождает кувейтских граждан, которые выступали должниками или гарантами по некоторым кредитам на покупку автомобилей, от уплаты тех частей кредитов, которые должны были погашаться после 2 августа 1990 года. При соблюдении определенных условий правительство Кувейта соглашалось оплатить кредиторам невозвращенные им долги.

88. В ответ на письмо, направленное в соответствии со статьей 34 Регламента (см. пункт 16 выше), компания "Мохамед Насер Ас-Сайер энд санз Эст." указала, что она снизила размер своей первоначальной претензии в связи с безнадежными долгами с 17 135 073 кувейтских динаров (примерно 59 290 910 долл. США) до 1 885 800 кувейтских динаров (примерно 6 525 260 долл. США), получив компенсацию от правительства Кувейта в соответствии с Законом № 43 и взыскав некоторые долги со своих клиентов. Компания "Аль-Мулла Интернэшнл Трейдинг энд Контрэктинг Ко." в силу тех же самых причин также снизила свою первоначальную претензию в связи с безнадежными долгами с 20 550 148 кувейтских динаров (примерно 71 107 779 долл. США) до 2 265 765 кувейтских динаров (примерно 7 840 017 долл. США). Хотя Группа учитывала эту информацию, рекомендуя компенсацию, факт уменьшения заявленных сумм не отражен в приложениях I и II к настоящему докладу.

89. Компания "Аль-Фаджи Трейдинг энд Контрэктинг Ко." испрашивает компенсацию неуплаченных ей сумм по двум договорам на перевозку, подписанным с правительством Ирака в 1988 году; один из договоров был заключен на перевозку семян из Кувейта в Басру в южной части Ирака, а другой – на перевозку семян из порта Акаба в Иордании в Багдад. В соответствии с условиями обоих контрактов оплата заявителю каждой из поставок должна была производиться в два этапа: 25% через месяц после поставки и 75% через 18 месяцев после поставки. Заявитель представил копии оригиналов контрактов с правительством Ирака и графики с датами и объемами поставок до момента вторжения. Группа рекомендует присудить компенсацию в отношении тех сумм, которые, как отмечалось выше, должны были быть уплачены в период со 2 августа 1990 года до 2 августа 1991 года в связи с товарами или услугами, поставленными или оказанными после 2 мая 1990 года.

90. Компания "Аль-Мансур энд Аль-Абдали Трейдинг энд Контрэктинг Ко." испрашивает компенсацию в размере 1 800 000 кувейтских динаров (примерно 6 228 374 долл. США), опираясь на письмо мэрии Багдада от 26 октября 1980 года, в котором заявителю предоставлялся контракт на строительство канализационных сооружений. В связи с возникновением спора этот вопрос был передан в арбитраж до вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Заявитель утверждает, что арбитражное разбирательство, которое должно было, по всей видимости, завершиться в его пользу, было прервано из-за иракского вторжения и оккупации. Группа считает, что

факт оспаривания своих обязательств должником является свидетельством того, что его отказ от уплаты долга никак не связан с вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта. Кроме того, нет никаких доказательств, что заявитель выиграл бы в арбитражном деле, если бы не произошло вторжения. (См., например, "Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении восьмой партии претензий 'ЕЗ'" (S/AC.26/1999/15), пункты 67-70). В этой связи Группа рекомендует оставить данную претензию без удовлетворения.

91. Компания "Юсуф Ахмед Алгханым энд санз" подала претензию в связи с дебиторской задолженностью, включающей в себя, в частности, требование к иракским должникам. В соответствии с информацией в пункте 87 выше Группа рекомендует присудить компенсацию по части этой претензии.

92. Рекомендации Группы в отношении безнадежной дебиторской задолженности излагаются в приложении II.

G. Расходы на возобновление деятельности

93. Восемь претензий данной партии на общую сумму 723 851 кувейтских динаров (приблизительно 2 504 675 долл. США) касались возмещения расходов на возобновление деятельности. Затребованные суммы компенсации в связи с такими расходами проверялась с использованием существующей методологии. В частности, Группа проверяла, явились ли потери прямым следствием вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта и представили ли заявители в подтверждение обоснованности своих претензий доказательства произведенных ими платежей. Речь идет о доказательствах, аналогичных тем, которые Группа требует от заявителей претензий, связанных с выплатами или оказанием помощи третьим лицам. Группа оставила без удовлетворения претензии, не содержавшие достаточных документальных свидетельств, подтверждающих факт производства соответствующих платежей. Затем Группа проверяла, были ли понесенные расходы дополнительными для заявителей, т.е. превышали ли они обычные расходы такого рода. И наконец, Группа определяла, предприняли ли заявители надлежащие шаги в целях уменьшения своих потерь.

94. При рассмотрении претензий данной категории Группа столкнулась, в частности, с требованиями о возмещении расходов на возвращение в Кувейт рабочей силы. В связи с такими требованиями Группа согласилась в принципе, что соответствующие расходы являются прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, поскольку для уменьшения своих потерь заявители действительно должны были вернуть в Кувейт эвакуированных сотрудников. При компенсации претензий в связи с расходами

на возвращение рабочей силы в Кувейт Группа руководствовалась критериями, которые описываются в четвертом докладе "Е4" (см. пункт 88).

95. 6 января 1999 года заявителям через ГООК было предложено представить информацию, указанную в пункте 88 четвертого доклада "Е4". Группа рекомендует оставить без удовлетворения те претензии в связи с возвращением рабочей силы, которые в свете вышеуказанной просьбы не были подтверждены достаточной информацией.

96. Компания "Аль-Мансур энд Аль-Абдали Трейдинг энд Контрэктинг Ко." претендует на возмещение ей расходов на участие в конкурентных торгах и выплату заработной платы сотрудникам после освобождения. В ходе миссии заявитель разъяснил, что эти расходы были понесены с 17 августа 1991 года по 31 декабря 1993 года. В подтверждение своих требований заявитель представил счета-фактуры и платежные ведомости. Группа считает, что эти расходы не являются прямым следствием вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, и в этой связи рекомендует оставить претензию без удовлетворения.

97. Компания "Мохамед Насер Ас-Саер энд Санз Эст." испрашивает компенсацию расходов на содержание конторы в Дубае, арендованной в январе 1991 года. Эта контора использовалась для поддержания контактов с поставщиками и клиентами, а также для организации возвращения сотрудников после освобождения. Заявитель представил список различных расходов, понесенных в связи с работой конторы в Дубае, но не смог предоставить достаточных доказательств осуществления соответствующих платежей. В ходе миссии заявитель обещал по возможности представить доказательства таких платежей. Однако достаточно веские доказательства так и не были получены. В этой связи Группа рекомендует оставить претензию без удовлетворения.

98. Компания "Хамад Аль-Халед энд Бразерс Ко." испрашивает компенсацию расходов на выплату заработной платы, закупку топлива и уплату аренды, включая расходы, понесенные заявителем в августе 1991 года. Понесенные в августе 1991 года расходы не были признаны чрезвычайными расходами, непосредственно связанными с вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта, поскольку заявитель понес бы их вне зависимости от вторжения и оккупации. В этой связи Группа рекомендует оставить претензию без удовлетворения.

99. Компания "Будэй Трейдинг Ко." испрашивает компенсацию стоимости спутниковой антенны для международной связи. Заявитель приобрел ее после возобновления своей деятельности, поскольку в тот период телефонная связь отсутствовала. В ходе миссии заявитель указал, что он не продал спутниковую антенну по ее остаточной стоимости, поскольку это оборудование устарело, и продолжает пользоваться ею. Поскольку

заявитель продолжает пользоваться оборудованием, Группа рекомендует оставить претензию без удовлетворения.

100. Рекомендации Группы в отношении расходов на возобновление деятельности излагаются в приложении II.

Н. Прочие потери

101. Заявители добиваются компенсации потерь, понесенных ими в результате изъятия из обращения правительством Кувейта некоторых кувейтских банкнот в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта (см. четвертый доклад, пункт 93). Размер потерь равняется сумме денежной наличности, которая находилась на руках заявителей до вторжения и впоследствии была изъята из обращения. Группа следовала тому же подходу, что и в четвертом докладе "Е4" (см. пункт 93).

102. Компания "Аббас Ахмед Аш-Шаваф энд Браз. Ко." подала претензию на возмещение таких изъятых из обращения кувейтских банкнот. В ходе миссии изъятые из обращения банкноты, сохраненные заявителем, были проверены. Заявитель держал эти средства до вторжения для выплаты заработной платы своим сотрудникам. В ходе встречи с заявителем банкноты были вручную пересчитаны, и их серийные номера были сверены со списком серийных номеров, изъятых из обращения правительством Кувейта в ходе иракского вторжения и оккупации. В этой связи Группа рекомендует удовлетворить эту претензию.

103. В отношении претензии компании "Юсуф Ахмед Алгханим энд санз" в связи с потерей иракских динаров Группа руководствовалась критериями, которые излагаются в четвертом докладе "Е4" (см. пункты 95-97).

104. Две связанные между собой компании-заявители, "Абдул Азиз Ахмед Аль-Гханнам & браз Ко." и "Кувейт фор импортинг ауто спейр партс Ко." претендуют на компенсацию потерь, охарактеризованных как взятки. В изложении претензии первый заявитель указывает, что эти суммы были уплачены "иракцам для защиты и обеспечения сохранности всех товарно-материальных запасов компаний, принадлежащих заявителю...". Заявители представили перечни уплаченных сумм и показания свидетелей. Группа придерживалась того же подхода, что и в четвертом докладе "Е4" (см. пункт 99) и рекомендует оставить претензии без удовлетворения.

105. Компании "Эрэбиен моторс груп Ко." и "Бадер Аль-Мулла & броз Ко." испрашивают компенсацию авансовых выплат, в том числе уплаченных вперед страховых премий и арендной платы за несколько месяцев оккупации Кувейта. Компания "Аббас Ахмед аш-Шаваф & броз Ко." также добивается компенсации расходов, в том числе части сумм, уплаченных авансом по контрактам на обслуживание кондиционеров, конторских помещений и другого оборудования, за тот период, в течение которого эти работы не

выполнялись. Группа следует тому же подходу, что и в четвертом докладе "Е4" (см. пункт 103) и рекомендует оставить претензии без удовлетворения.

106. Компании "Масселах трейдинг Ко." и "Бадер Аль-Мулла & броз Ко." добиваются компенсации подлежащих возврату залогов, внесенных правительству Кувейта и другим сторонам до вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта в связи с оказанием услуг, таких, как электроэнерго- и водоснабжение. Заявители утверждают, что все квитанции и компьютерные файлы, подтверждающие внесение этих залогов, были потеряны или уничтожены в период вторжения и оккупации. Обе компании-заявители, которые связаны между собой, утверждают, что они "не могут даже постараться оценить сумму и характер" таких залогов. После освобождения заявителям было предложено еще раз внести залоговые суммы. Группа считает, что эти залоговые суммы не были потеряны и по-прежнему находятся в руках первоначально принявших их субъектов. В этой связи Группа рекомендует оставить претензии без удовлетворения, поскольку повторное внесение заявителями залогов после освобождения является следствием решения, принятого их держателями, а не прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

107. Еще два заявителя, компании "Аль-Заяни трейдинг Ко. партнершип" и "Кувейт отомобайл & трейдинг Ко." претендуют на компенсацию потери подлежащих возврату залогов, но не представили достаточной информации в отношении ни характера этих залогов, ни того, вынуждены ли они были повторно внести их после освобождения. Из-за отсутствия достаточных доказательств Группа рекомендует оставить эти претензии без удовлетворения.

108. Компания "Аль-Мансур & Аль-Абдали трейдинг & контректинг Ко." испрашивает компенсацию в связи с обесценением своего основного капитала в период с 1 августа 1990 года по 31 декабря 1993 года. Группа считает, что стоимость основного капитала уменьшилась бы вне зависимости от вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта и в этой связи рекомендует оставить компенсацию без удовлетворения.

109. Компания "Мохамед Насер Ас-Саер & санз Эст." добивается компенсации ей расходов, понесенных в связи с взысканием безнадежных долгов. Группа считает, что расходы на взыскание долгов следует компенсировать заявителю лишь в следующих случаях:

- a) сами безнадежные долги подлежат компенсации; и
- b) заявитель должен доказать, что в отсутствие вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта он не понес бы этих расходов.

Для того чтобы выполнить второе требование, заявитель должен представить доказательства того, что после освобождения он понес расходы на юридическую помощь сверх обычно уплачивавшихся в таких случаях сумм. Однако, поскольку безнадежные

долги заявителю претензии не подлежат компенсации, Группа рекомендует оставить претензию компании "Мохамед Насер Ас-Саер & санз Эст." без удовлетворения. Применяя те же критерии, Группа рекомендует частично компенсировать претензию заявителя "Юсуф Ахмед Алгханим & санз".

110. Рекомендации Группы в отношении прочих потерь излагаются в приложении II.

VI. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

A. Даты, используемые при определении валютного курса и процентов

111. В отношении дат, по состоянию на которые должны определяться валютные курсы и проценты, Группа использовала подход, изложенный в первом докладе "Е4". (См. пункты 226-233 первого доклада "Е4").

B. Расходы на подготовку претензий

112. Исполнительный секретарь информировал Группу о том, что Совет управляющих намерен решить вопрос о расходах на подготовку претензий позднее. Поэтому Группа воздерживается от каких-либо рекомендаций в отношении компенсации расходов на подготовку претензий.

VII. РЕКОМЕНДОВАННЫЕ ВЫПЛАТЫ

113. Суммы компенсации, которые Группа с учетом вышеизложенного рекомендовала выплатить заявителям претензий "Е4" пятой партии, указаны в приложении I к настоящему докладу. Основные принципы, которыми руководствовалась Группа при вынесении рекомендаций по таким претензиям, изложены в приложении II к настоящему докладу. Ввиду округления эти суммы могут отличаться от сумм, указанных в форме "Е", на один кувейтский динар.

Женева, 9 декабря 1999 года

(Подпись)

Луис Олаво Баптиста
Председатель

(Подпись)

Жан Ноде
Уполномоченный

(Подпись)

Цзяньси Ван
Уполномоченный

[ENGLISH ONLY]

Annex 1
Recommended awards for fifth instalment of "E4" claims
Reported by UNSEQ and UNCC claim numbers and claimant name

UNSEQ claim no.	UNCC claim no.	Claimant's Name	Amount claimed (KD)	Net amount claimed (KD) *	Amount recommended (KD)	Amount recommended (US\$)
E-00087	4003111	Al-Jazira & Quraini Transportation Co.	4,720,642	4,714,644	2,456,915	8,501,295
E-00088	4003112	Ali & Fouad H. T. Alghanim Automotive Co. W.L.L.	5,057,514	4,430,055	2,943,667	10,183,183
E-00089	4003113	Mohamed Naser Al-Sayer & Sons Est.	33,706,750	33,705,700	6,025,688	20,833,902
E-00111	4003157	Al Mulla International Trading & Contracting Co.	32,368,579	32,368,579	447,207	1,543,940
E-00279	4003414	Arabian Motors Group Co./ Hamad Mohamed Abdulaziz Al Wazzan & Partners W.L.L.	7,129,328	6,388,199	4,375,105	15,137,705
E-00354	4003474	Mohammad Saleh & Reza Yousuf Behbehani Co.	8,554,502	7,953,025	5,087,981	17,602,771
E-00767	4003884	Boodai Trading Company Ltd. W.L.L.	13,788,430	11,414,797	3,039,843	10,518,487
E-00878	4003957	Abbas Ahmed Al-Shawaf & Bros. Co. W.L.L.	6,457,382	6,450,382	2,177,931	7,534,042
E-01295	4004424	Al-Fajji Trading & Contracting Co.	32,133,343	32,127,128	12,591,752	43,570,077
E-01373	4004481	Maseelah Trading Co.	8,052,396	8,052,396	5,451,141	18,857,715
E-01419	4004521	Abdul Aziz Ahmed Al Ghannam & Brothers Company	4,571,195	4,230,038	2,373,788	8,209,424
E-01456	4004577	Al Qurain Automotive Trading Co. (K.S.C.)	5,698,282	5,014,009	3,027,716	10,474,109
E-01494	4004560	Abdulmohsen Abdulaziz Al-Babtain Co.	22,823,796	21,102,589	5,692,577	19,677,484
E-01495	4004561	Al-Babtain Trading & Contracting Co.	9,039,716	7,681,194	1,897,243	6,564,854
E-01544	4004662	Bader Al Mulla & Bros. Co. W.L.L.	9,346,638	9,346,638	4,820,904	16,674,311
E-01555	4004653	The Kuwait for Importing Auto Spare Parts Co.	7,082,531	6,564,441	4,414,805	15,266,533
E-01597	4004705	Abdul Rahman Al-Bisher & Zaid Al-Kazemi	8,980,677	8,119,767	5,400,072	18,668,386
E-01722	4004830	Al Mansoor & Al Abdaly Trading & Contracting Co. W.L.L.	4,058,207	3,679,507	754,695	2,611,402
E-01812	4004916	Yusuf Ahmed Alghanim and Sons W.L.L.	145,007,854	145,007,854	37,370,260	129,244,246
E-01882	4005046	Kuwait Bulgarian Trading Co. W.L.L.	3,082,423	3,079,173	1,414,631	4,894,917
E-01956	4005064	Kuwait Automobile & Trading Co./ Fawzi Al Fawzan & Jasim Abdulrahman Al Zayani Ltd.	3,302,959	2,872,138	1,461,748	5,057,711
E-01957	4005065	Al-Zayani Trading Co. Partnership	3,887,898	3,380,781	1,456,423	5,039,244
E-01995	4005103	Hamad Al Khaled & Brothers Co.	6,033,499	5,048,779	4,242,545	14,679,862
TOTAL			384,884,541	372,731,813	118,924,637	411,345,600

Annex I
Recommended awards for fifth instalment of "E4" claims
Reported by UNSEQ and UNCC claim numbers and claimant name

* The UNSEQ number is the provisional claim number assigned to each claim by PAAC.
** The "Net amount claimed" is the original amount claimed less the amount claimed for claim preparation costs and interest. As set forth in paragraphs 111 and 112 of the report, the Panel has made no recommendation with regard to these items.

[ENGLISH ONLY]

Annex 11
Recommended awards for fifth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al-Jazira & Quraini Transportation Co.
UNCC claim number: 4003111
UNSEQ number: E-00087

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KD)</u>	<u>Amount recommended (KD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of real property	46,757	37,406	Claim adjusted for maintenance.
Loss of tangible property	101,794	51,135	Claim reclassified to loss of tangible property, stock and vehicles. Claim adjusted for maintenance and depreciation.
Loss of stock	28,652	10,858	Claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings.
Loss of vehicles	2,749,327	2,344,564	Claim adjusted to M.V.V. Table values and for evidentiary shortcomings.
Loss of profits	1,788,114	12,952	Original other loss not categorised claim reclassified to loss of profits. Claim adjusted to reflect historical results.
TOTAL	4,714,644	3,456,915	

Claim preparation costs	5,998	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 112 of the report.
-------------------------	-------	------	---

Annex II

Recommended awards for fifth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Ali & Fouad M.T. Alghanim Automotive Co. W.L.L.

UNCC claim number: 4003112

UNSEQ number: E-00088

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KD)</u>	<u>Amount recommended (KD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of real property	610,669	247,891	Claim adjusted for depreciation, maintenance, failure to repair/replace and evidentiary shortcomings.
Loss of tangible property	168,228	130,632	Claim reclassified to loss of tangible property, stock, cash and vehicles. Claim adjusted for depreciation and evidentiary shortcomings.
Loss of stock	2,946,013	2,284,310	Claim adjusted for evidentiary shortcomings.
Loss of cash	22,322	0	Insufficient evidence to substantiate claim.
Loss of vehicles	77,800	60,839	Claim adjusted to M.V.V. Table values.
Loss of profits	458,891	229,995	Claim adjusted to reflect historical results, for windfall profits and evidentiary shortcomings.
Bad debts	146,232	0	Claim adjusted for evidentiary shortcomings.
TOTAL	4,430,055	2,943,667	
Interest	627,459	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 111 of the report.

Annex II
Recommended awards for fifth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Mohamed Naser Al-Sayer & Sons Est.
UNCC claim number: 4003113
UNSEQ number: E-00089

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KD)</u>	<u>Amount recommended (KD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of real property	2,241,819	946,145	Claim adjusted for maintenance, failure to repair/replace and evidentiary shortcomings.
Loss of tangible property	1,098,815	702,538	Claim reclassified to loss of tangible property, stock, cash and vehicles. Claim adjusted for depreciation. The claim for Persian rugs was adjusted as per paragraph 50 of the report.
Loss of stock	3,982,484	2,581,999	Claim adjusted for evidentiary shortcomings and obsolescence.
Loss of cash	28,436	0	Insufficient evidence to substantiate claim.
Loss of vehicles	547,392	311,621	Claim adjusted to M.V.V. Table values and for evidentiary shortcomings.
Loss of profits	8,226,938	1,483,385	Original other loss not categorised claim reclassified to loss of profits and restart costs. Claim adjusted to reflect historical results and windfall profits.
Bad debts	17,135,073	0	Original contracts claim reclassified to bad debts and other loss not categorised. Claim adjusted as per paragraph 88 of the report and for evidentiary shortcomings.
Restart costs	380,243	0	Claim adjusted as per paragraph 97 of the report.
Other loss not categorised	64,500	0	Claim adjusted as per paragraph 109 of the report.
TOTAL	33,705,700	6,025,688	
Claim preparation costs	1,050	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 112 of the report.

Annex 11
Recommended awards for fifth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Mulla International Trading & Contracting Co.

UNCC claim number: 4003157

UNSEQ number: E-00111

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KD)</u>	<u>Amount recommended (KD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	45,440	45,440	Claim awarded in full.
Loss of cash	2,300	0	Original other loss not categorised claim reclassified to loss of cash, profits and bad debts. Insufficient evidence to substantiate claim.
Loss of profits	11,770,691	401,767	Claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits.
Bad debts	20,550,148	0	Claim adjusted as per paragraph 88 of the report and failed for evidentiary shortcomings.
TOTAL	32,368,579	447,207	

Annex II
Recommended awards for fifth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Arabian Motors Group Co. / Hamad Mohamed Abdulaziz Al Wazzan & Partners W.L.L.
URCC claim number: 4003414
UNSEQ number: E-00279

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KD)</u>	<u>Amount recommended (KD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of contract	17,715	0	Claim adjusted as per paragraph 34 of the report.
Loss of real property	133,414	106,731	Claim adjusted for maintenance.
Loss of tangible property	564,336	406,337	Claim reclassified to loss of tangible property, stock and vehicles. Claim adjusted for evidentiary shortcomings, failure to repair/replace and depreciation.
Loss of stock	4,354,853	3,652,008	Claim adjusted for evidentiary shortcomings, obsolescence and stock build-up
Loss of cash	85,127	0	Insufficient evidence to substantiate loss.
Loss of vehicles	102,621	87,228	Claim adjusted for evidentiary shortcomings.
Loss of profits	188,266	97,496	Claim adjusted for windfall profits and evidentiary shortcomings.
Bad debts	831,270	0	Insufficient evidence to substantiate loss.
Restart costs	25,305	25,305	Claim reclassified to restart costs and loss of profits. Claim awarded in full.
Other loss not categorised	85,292	0	Claim reclassified to other loss not categorised, cash, bad debts and contracts. Claim adjusted as per paragraph 105 of the report.
TOTAL	6,388,199	4,375,105	
Claim preparation costs	7,350	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 112 of the report.
Interest	733,779	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 111 of the report.

Annex II
Recommended awards for fifth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Mohammad Saleh & Reza Yousuf Behbehani Co.
 UNCC claim number: 4003474
 UNSEQ number: E-00354

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KD)</u>	<u>Amount recommended (KD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of real property	152,987	101,543	Claim adjusted for maintenance and evidentiary shortcomings.
Loss of tangible property	32,494	19,544	Claim reclassified to loss of tangible property, stock, cash and vehicles. Claim adjusted for depreciation.
Loss of stock	4,718,871	4,714,223	Stock claim awarded in full. Goods in transit claim adjusted for obsolescence.
Loss of cash	40,775	0	Insufficient evidence to substantiate claim.
Loss of vehicles	40,316	0	Insufficient evidence to substantiate claim, i.e., no deregistration certificates.
Loss of profits	795,256	246,671	Claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits.
Bad debts	2,165,267	0	Claim adjusted for evidentiary shortcomings.
Restart costs	7,059	6,000	Claim adjusted for evidentiary shortcomings.
TOTAL	7,953,025	5,087,981	
Claim preparation costs	5,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 112 of the report.
Interest	596,477	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 111 of the report.

Annex 11
Recommended awards for fifth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Boodai Trading Company Ltd. W.L.L.
UNCC claim number: 4003884
UNSEQ number: E-00767

Category of loss	Amount asserted (KD)	Amount recommended (KD)	Comments
Loss of real property	55,032	52,703	Claim adjusted for depreciation.
Loss of tangible property	320,710	253,219	Claim reclassified to loss of real property, tangible property, stock, cash and vehicles. Original other loss not categorised reclassified to loss of tangible property, profits and restart costs. Claim adjusted for depreciation, failure to repair/replace and evidentiary shortcomings.
Loss of stock	4,729,336	2,642,766	Claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings.
Loss of cash	29,722	0	Insufficient evidence to substantiate claim.
Loss of vehicles	26,447	23,500	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values. "Non-M.V.V. Table" vehicles adjusted as per paragraph 54 of the report.
Loss of profits	119,197	0	Claim adjusted to reflect historical results.
Bad debts	6,096,687	67,655	Claim adjusted for evidentiary shortcomings as per paragraph 82-84 of the report.
Restart costs	37,666	0	Insufficient evidence to substantiate claim; satellite dish claim adjusted as per paragraph 99 of the report.
TOTAL	11,414,797	3,039,843	
Claim preparation costs	63,414	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 112 of the report.
Interest	2,310,219	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 111 of the report.

Annex II
Recommended awards for fifth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Albas Ahmed Al-Shawaf & Bros. Co. W.L.L.
UNCC claim number: 4003957
UNSEQ number: E-00878

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KD)</u>	<u>Amount recommended (KD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of real property	9,725	7,780	Claim adjusted for maintenance.
Loss of tangible property	1,126,981	399,965	Claim reclassified to loss of tangible property, stock, vehicles and other loss not categorised. Claim adjusted for maintenance, evidentiary shortcomings and to reflect recognised foreign exchange rates.
Loss of stock	1,139,977	999,445	Claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings.
Loss of vehicles	464,547	411,042	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values. "Non-M.V.V. Table" vehicles adjusted as per paragraph 54 of the report.
Loss of profits	205,748	171,873	Original claim for payment or relief to others reclassified to loss of profits. Claim adjusted for evidentiary shortcomings.
Bad debts	3,303,659	0	Original contracts claim reclassified to bad debts. Insufficient evidence to substantiate claim.
Restart costs	96,414	96,414	Claim awarded in full.
Other loss not categorised	103,331	91,412	Claim reclassified to other loss not categorised, loss of stock, profits, bad debts and restart costs. Original claim for business transaction reclassified to other loss not categorised. Kuwaiti dinar claim awarded in full as per paragraph 102 of the report. Pre-paid expenses claim adjusted as per paragraph 105 of the report.
TOTAL	6,450,382	2,177,931	
Claim preparation costs	7,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 112 of the report.

Annex II
Recommended awards for fifth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al-Fajji Trading & Contracting Co.
UNCC claim number: 4004424
UHSEQ number: E-01295

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KD)</u>	<u>Amount recommended (KD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	12,995,932	8,536,534	Claim reclassified to loss of tangible property and vehicles.
Loss of vehicles	63,785	36,442	Claim adjusted for depreciation and evidentiary shortcomings.
Loss of profits	3,736,035	3,736,035	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values.
Bad debts	15,331,376	282,741	Claim awarded in full.
TOTAL	32,127,128	12,591,752	Original contracts claim reclassified to bad debts. Claim adjusted as per paragraph 89 of the report.
Claim preparation costs	6,215	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 112 of the report.

Annex II
Recommended awards for fifth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Maseelah Trading Co.
 UMCC claim number: 4004481
 UNSEQ number: E-01373

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KD)</u>	<u>Amount recommended (KD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	104,305	74,741	Claim reclassified to loss of tangible property, stock and vehicles. Claim adjusted for depreciation and failure to repair/replace.
Loss of stock	5,390,156	4,839,982	Claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings.
Loss of cash	4,716	0	Insufficient evidence to substantiate claim.
Loss of vehicles	6,869	6,869	Claim awarded in full.
Loss of profits	1,716,000	502,474	Claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits.
Bad debts	807,903	27,075	Claim adjusted for evidentiary shortcomings.
Other loss not categorised	22,447	0	Claim adjusted as per paragraph 106 of the report.
TOTAL	8,052,396	5,451,141	

Annex 11
Recommended awards for fifth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Abdul Aziz Ahmed Al Ghannam & Brothers Company
UNCC claim number: 4004521
UNSEQ number: E-01419

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KD)</u>	<u>Amount recommended (KD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of real property	166,529	134,384	Claim reclassified to loss of real property, tangible property and profits. Claim adjusted for maintenance and depreciation.
Loss of tangible property	211,488	124,871	Claim reclassified to loss of tangible property, real property, stock and vehicles. Claim adjusted for depreciation, maintenance and evidentiary shortcomings.
Loss of stock	2,319,316	1,702,373	Claim adjusted for stock build-up, evidentiary shortcomings and obsolescence.
Loss of vehicles	3,700	3,265	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values.
Payment or relief to others	2,894	2,894	Claim reclassified to payment or relief to others and loss of profits. Claim awarded in full.
Loss of profits	409,212	400,065	Claim adjusted for evidentiary shortcomings.
Bad debts	1,024,516	0	Insufficient evidence to substantiate claim.
Other loss not categorised	92,363	5,936	Claim reclassified to other loss not categorised, stock and bad debts. Claim for cost of returning goods in transit to sender adjusted for evidentiary shortcomings. Claim for bribes adjusted as per paragraph 104 of the report.
TOTAL	4,230,038	2,373,788	
Claim preparation costs	10,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 112 of the report.
Interest	331,157	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 111 of the report.

Annex II
Recommended awards for fifth instalment of "M4" Claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Qurain Automotive Trading Co. (K.S.C.)
UNCC claim number: 4004577
UNSEQ number: E-01456

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KD)</u>	<u>Amount recommended (KD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of real property	89,195	59,778	Claim adjusted for depreciation and maintenance.
Loss of tangible property	145,667	98,087	Claim reclassified to loss of tangible property, stock, cash and vehicles. Claim for rental cars adjusted for maintenance, betterment and evidentiary shortcomings. Computer system claim awarded in full.
Loss of stock	2,931,068	2,349,604	Claim adjusted for stock build-up and evidentiary shortcomings.
Loss of cash	12,229	0	Insufficient evidence to substantiate claim.
Loss of vehicles	292,916	291,987	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values.
Payment or relief to others	19,830	7,369	Claim reclassified to payment or relief to others and loss of profits. Claim adjusted as per paragraph 69 of the report.
Loss of profits	1,523,104	220,891	Claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits.
TOTAL	5,014,009	3,027,716	
Claim preparation costs	24,419	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 112 of the report.
Interest	659,854	n.a.	Original other loss not categorised reclassified to interest. Governing Council's determination pending. See paragraph 111 of the report.

Annex II
Recommended awards for fifth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Abdulmohsen Abdulaziz Al-Babbain Co.

UMCC claim number: 4004560

UNSEQ number: E-01494

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KD)</u>	<u>Amount recommended (KD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of real property	641,342	505,202	Claim adjusted for failure to repair/replace and evidentiary shortcomings.
Loss of tangible property	979,821	304,103	Claim reclassified to loss of tangible property, stock and vehicles. Tangible property claim adjusted for depreciation, failure to repair/replace and evidentiary shortcomings.
Loss of stock	3,798,085	2,848,983	Claim adjusted for evidentiary shortcomings and for obsolescence on the stocks of forklifts, cranes and spare parts. Vehicle stock reviewed in part as per paragraph 60 of the report.
Loss of vehicles	390,257	44,132	Claim adjusted for evidentiary shortcomings and to reflect M.V.V. table values.
Payment or relief to others	116,384	87,009	Other loss not classified claim reclassified to payment or relief to others, loss of profits and restart costs. Claim adjusted for evidentiary shortcomings.
Loss of profits	5,183,230	1,829,484	Claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits.
Bad debts	9,900,576	0	Insufficient evidence to substantiate loss.
Restart costs	92,886	73,664	Claim adjusted for evidentiary shortcomings.
TOTAL	21,102,589	5,692,577	
Claim preparation costs	33,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 112 of the report.
Interest	1,688,207	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 111 of the report.

Annex II
Recommended awards for fifth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al-Babtain Trading & Contracting Co.

UNCC claim number: 4004561
 UNSEQ number: E-01495

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KD)</u>	<u>Amount recommended (KD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of real property	153,340	153,340	Claim awarded in full.
Loss of tangible property	895,617	403,603	Claim reclassified to loss of tangible property, stock and vehicles. Claim adjusted for depreciation.
Loss of stock	1,047,555	734,727	Claim adjusted for evidentiary shortcomings and obsolescence.
Loss of vehicles	2,099,448	605,573	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values and for evidentiary shortcomings, including the comment in paragraph 55 of the report. "Non-M.V.V. Table" vehicles adjusted as per paragraph 54 of the report.
Bad debts	3,485,234	0	Insufficient evidence to substantiate claim.
TOTAL	7,681,194	1,897,243	
Claim preparation costs	5,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 112 of the report.
Interest	1,353,522	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 111 of the report.

Annex II
Recommended awards for fifth instalment of "E4" Claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Bader Al Mulla & Bros. Co. W.L.L.
UNCC claim number: 4004662
UNSEQ number: E-01544

<u>Category of loss</u>	<u>Amount Asserted (KD)</u>	<u>Amount recommended (KD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of contract	348,503	219,642	Claim reclassified to loss of contract and bad debts. Claim adjusted for evidentiary shortcomings.
Loss of real property	2,384,865	1,525,349	Claim adjusted for maintenance, depreciation, failure to repair/replace and evidentiary shortcomings.
Loss of tangible property	374,232	240,853	Claim reclassified to loss of tangible property, stock, cash and vehicles. Claim adjusted for depreciation and evidentiary shortcomings.
Loss of stock	2,712,250	1,971,805	Stock claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings. Insufficient evidence to support goods in transit claim.
Loss of cash	26,518	0	Insufficient evidence to support claim.
Loss of vehicles	55,275	55,275	Claim awarded in full.
Loss of profits	1,342,000	807,980	Claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits.
Bad debts	1,892,637	0	Insufficient evidence to support claim.
Other loss not categorised	210,358	0	Pre-paid expenses claim adjusted as per paragraph 105 of the report. Deposits claim adjusted as per paragraph 106 of the report.
TOTAL	9,346,638	4,820,904	

Annex 11
Recommended awards for fifth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

The Kuwait for Importing Auto Spare Parts Company

Claimant's name: 4004653
UNCC claim number: E-01555
UNSEQ number:

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KD)</u>	<u>Amount recommended (KD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	273,708	127,858	Claim reclassified to loss of tangible property, stock and vehicles. Claim adjusted for depreciation and evidentiary shortcomings.
Loss of stock	4,104,349	3,397,713	Claim adjusted for obsolescence, stock build-up and evidentiary shortcomings.
Loss of vehicle	600	417	Claim adjusted to M.V.V. Table value.
Payment or relief to others	10,556	10,556	Claim reclassified to payment or relief to others and loss of profits. Claim awarded in full.
Loss of profits	953,650	878,261	Claim adjusted for evidentiary shortcomings.
Bad debts	962,901	0	Insufficient evidence to substantiate claim.
Other loss not categorised	258,677	0	Claim adjusted as per paragraph 104 of the report.
TOTAL	6,564,441	4,414,805	
Claim preparation costs	5,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 112 of the report.
Interest	513,090	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 111 of the report.

Annex II
Recommended awards for fifth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Abdul Rahman Al-Bisher & Zaid Al-Kazemi
UHCC claim number: 4004705
UNSEQ number: E-01597

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KD)</u>	<u>Amount recommended (KD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of real property	80,610	49,802	Claim adjusted for evidentiary shortcomings and maintenance.
Loss of tangible property	553,462	537,417	Claim reclassified to loss of tangible property, stock, cash and vehicles. Restart costs reclassified to loss of tangible property. Claim adjusted for depreciation and maintenance.
Loss of stock	5,172,703	2,724,045	Claim adjusted for stock build-up, obsolescence, and evidentiary shortcomings.
Loss of cash	27,549	0	Insufficient evidence to substantiate claim.
Loss of vehicles	191,910	89,710	Claim adjusted for evidentiary shortcomings and to reflect M.V.V. Table values.
Payment or relief to others	49,638	43,896	Claim reclassified to payment or relief to others and loss of profits. Claim adjusted for evidentiary shortcomings.
Loss of profits	2,043,895	1,955,202	Claim for income-producing property reclassified to loss of profits. Claim adjusted for evidentiary shortcomings.
TOTAL	8,119,767	5,400,072	
Claim preparation costs	15,153	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 112 of the report.
Interest	845,757	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 111 of the report.

Annex II
Recommended awards for fifth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Mansoor & Al Abdaly Trading & Contracting Co. W.L.L.
UNCC claim number: 4004830
UNSEQ number: E-01722

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KD)</u>	<u>Amount recommended (KD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of contract	502,482	0	Inadequate evidence to substantiate claim.
Loss of real property	12,014	6,007	Claim adjusted for maintenance and depreciation.
Loss of tangible property	72,748	51,098	Claim reclassified to loss of tangible property, stock and vehicles. Claim adjusted for maintenance and failure to repair/replace.
Loss of stock	411,537	201,267	Claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings.
Loss of vehicles	756,194	496,323	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values. "Non-M.V.V. Table" vehicles adjusted as per paragraph 54 of the report.
Bad debts	1,831,577	0	Claim adjusted as per paragraph 90 of the report.
Restart costs	72,284	0	Claim adjusted as per paragraph 96 of the report.
Other loss not categorised	20,671	0	Claim adjusted as per paragraph 108 of the report.
TOTAL	3,679,507	754,695	
Claim preparation costs	10,750	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 112 of the report.
Interest	367,950	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 111 of the report.

Annex II
Recommended awards for fifth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Yusuf Ahmed Alghanim and Sons W.L.L.
URCC claim number: 4004916
UNSEQ number: E-01812

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KD)</u>	<u>Amount recommended (KD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of contract	273,881	40,833	Claim reclassified to loss of contract, profits and bad debts. Claim adjusted for evidentiary shortcomings.
Loss of real property	2,108,142	1,441,013	Claim reclassified to loss of real property, tangible property, vehicles and profits. Claim adjusted for maintenance, failure to repair/replace and evidentiary shortcomings.
Loss of tangible property	2,714,851	1,487,892	Claim reclassified to loss of tangible property, stock, vehicles and other loss not categorised. Claim adjusted for depreciation and evidentiary shortcomings.
Loss of stock	24,639,181	21,683,338	Claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings.
Loss of vehicles	6,076,108	5,511,994	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values and for evidentiary shortcomings.
Loss of profits	98,009,672	5,905,733	Claim adjusted to reflect historical results and to restrict the period of loss to 12 months as per paragraph 75 of the report.
Bad debts	9,302,118	377,833	Original business transaction claim reclassified to bad debts and other loss not categorised. Claim adjusted for evidentiary shortcomings and as per paragraph 91 of the report.
Other loss not categorised	1,883,901	921,624	Claim for Iraqi dinar adjusted as per paragraph 103 of the report and claim for collection costs adjusted as per paragraph 109 of the report. Claim adjusted for evidentiary shortcomings.
TOTAL	145,007,854	37,370,260	

Annex II
Recommended awards for fifth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Kuwait Bulgarian Trading Co. W.L.L.
UNCC claim number: 4005046
UNSEQ number: E-01882

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KD)</u>	<u>Amount recommended (KD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	3,021	2,198	Claim reclassified to loss of tangible property and vehicles. Claim adjusted for depreciation and failure to repair/replace.
Loss of vehicles	3,076,150	1,412,433	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values. "Non-M.V.V. Table" vehicles adjusted as stated in paragraph 54 of the report.
TOTAL	3,079,171	1,414,631	
Claim preparation costs	3,250	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 112 of the report.

Annex II
Recommended awards for fifth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Kuwait Automobile & Trading Co./ Fawzi Al Fawzan & Jasim Abdulrahman Al Zayani Ltd.
UNCC claim number: 4005064
UNSEQ number: E-01956

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KD)</u>	<u>Amount recommended (KD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of real property	710,981	355,490	Claim adjusted for depreciation.
Loss of tangible property	30,650	23,627	Claim reclassified to loss of tangible property, stock, vehicles, bad debts, real property and other loss not categorised. Claim adjusted for depreciation.
Loss of stock	1,305,521	957,578	Claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings.
Loss of vehicles	40,657	34,550	Claim adjusted for evidentiary shortcomings.
Loss of profits	90,495	90,495	Claim awarded in full.
Bad debts	686,901	0	Insufficient evidence to substantiate claim.
Other loss not categorised	6,933	0	Claim adjusted as per paragraph 107 of the report.
TOTAL	2,872,138	1,461,748	
Interest	430,821	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 111 of the report.

Annex 11
Recommended awards for fifth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al-Zayani Trading Co. Partnership

UNCC claim number: 4005065

UNSEQ number: E-01957

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KD)</u>	<u>Amount recommended (KD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	102,347	77,980	Claim reclassified to loss of tangible property, stock, vehicles, bad debts and other loss not categorised. Claim adjusted for depreciation and failure to repair/replace.
Loss of stock	1,971,926	1,270,725	Claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings.
Loss of vehicles	1,845	1,568	Claim adjusted for evidentiary shortcomings.
Loss of profits	141,534	106,150	Claim adjusted for windfall profits.
Bad debts	1,157,019	0	Insufficient evidence to substantiate claim.
Other loss not categorised	6,110	0	Claim adjusted as per paragraph 107 of the report.
TOTAL	3,380,781	1,456,423	
Interest	507,117	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 111 of the report.

Annex 11
Recommended awards for fifth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Hamad Al Khaled & Brothers Co.
UNCC claim number: 4005103
UNREQ number: E-01995

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KD)</u>	<u>Amount recommended (KD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	481,768	197,823	Claim reclassified to loss of tangible property, stock, vehicles and bad debts. Claim adjusted for depreciation and evidentiary shortcomings.
Loss of stock	268,653	136,884	Claim adjusted for stock build-up and evidentiary shortcomings.
Loss of vehicles	4,234,326	3,881,895	Claim adjusted to reflect M.V.V. table values.
Payment or relief to others	5,369	5,369	Claim awarded in full.
Loss of profits	45,720	20,574	Claim adjusted for evidentiary shortcomings.
Bad debts	769	0	Insufficient evidence to substantiate claim.
Restart costs	11,994	0	Claim adjusted as per paragraph 98 of the report.
Other loss not categorised	180	0	Claim reclassified to other loss not categorised, tangible property, payment or relief to others, profits and restart costs. Insufficient evidence to substantiate claim.
TOTAL	5,048,779	4,242,545	
Claim preparation costs	14,185	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 112 of the report.
Interest	970,535	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 111 of the report.
